### **CORRECTIONAL SERVICE CANADA**

# 加拿大惩教局的受害人服务

加拿大惩教局(CSC)负责刑期在两年以上的罪犯的关押以及社区监督工作。

如果您是犯罪受害人,那么我们希望确保您受到 了公平对待并得到尊重。专职的受害人服务人员 将为您提供惩教局的有关资讯以及曾经伤害过您 的罪犯的信息。

## 哪些人可以接受惩教局的受害人服务?

受害人是曾经因为犯罪行为而受到身体或者精神伤害、财产损害或者经济损失的任何个人。

以下个人在受害人死亡或者丧失行为能力时可以行使受害人权益:

- 受害人的配偶或事实婚姻伴侣:
- 受害人的亲属或者靠受害人抚养的:
- 对受害人有监护权的任何人或者负责照顾 或者抚养受害人或者受害人抚养的人。

#### 怎样注册为受害人?

如果您曾经受到正在服刑且刑期在两年以上的罪犯的伤害,那么您可以到惩教局注册,以了解或获得有关服务。请填写《受害人接受信息申请表》(Application to Receive Information as a Victim),签名后递交给离您最近的惩教局办公室或者加拿大假释委员会办公室。您也可以拨打当地惩教局办公室的电话,直接跟服务人员联系,他们可以协助您完成注册。

#### 受害人陈述

惩教局鼓励受害人提供跟其安全有关的信息以及 犯罪行为对受害人本人、家庭以及/或者社区有何 影响。

#### 受害人的信息会提供给罪犯吗?

如果您跟惩教局受害人服务处联系,以接收有关信息,这件事情不会告诉罪犯。但是如果您提供的信息曾用于做出对释放罪犯有影响的决定,那么惩教局必须将该信息提供给罪犯。不过您的个人信息,例如地址、电话号码等,如果未经您同意,将永远不会跟罪犯共享或者提供给罪犯。

#### 接收信息

您可以联系惩教局或者假释委员会,取得有关曾 经伤害过您的罪犯的信息。该信息有助于您了解 惩教和有条件释放的过程,并且有助于您的安全。 您还可以替他人接收信息,或者授权您信任的其 他人替您接收信息。

#### 加拿大受害人权利法案

《加拿大受害人权利法案》(《权利法案》)拓宽了惩教局向加拿大境内联邦犯罪受害人提供的服务范围。如果您是犯罪受害人,那么您将拥有以下法定权利:

- 获得信息权
- 受保护权
- 参与权
- 获得补偿权



作为受害人在惩教局注册后,您就能获得更多关于曾经伤害过您的罪犯的信息,其中包括:

- 罪犯的释放日期、目的地以及释放的条件,除非披露该信息会对公共安全产生负面影响:
- 有关惩教局提供的受害人跟罪犯之间的调解服务.
- 如果提出要求,可获得假释委员会的决定副本:
- 罪犯已被加拿大边境局驱逐出境的日期;
- 跟罪犯的惩教计划有关的进度 ;
- 罪犯释放前或者罪犯的服刑到期日时的近照一张;

#### 投诉

如果您认为作为受害人的权益受到了侵害或者被 拒绝,那么您有权向惩教局投诉。惩教局将对您 的投诉进行审查,如果确认受到侵害,将会提出 改正建议,并将审查结果告诉您。

如果你想投诉,请拨打惩教局受害人服务处的电话 1-866-806-2275 或者通过电子邮件 <u>victims-victimes@csc-scc.gc.ca</u>联系。

#### 联系方式

您可以跟惩教局联系以获得更多关于受害人服务 的信息或者要求提供信息。

免费电话: 1-866-806-2275

E-mail: <u>victims-victimes@csc-scc.gc.ca</u>
网站: <u>www.csc-scc.gc.ca/victims-victimes</u>

#### 其他资源

加拿大假释委员会受害人服务处 免费电话: 1-866-789-4636

www.pbc-clcc.gc.ca

司法部受害人基金会(向受害人出席假释委员会的听证会提供资金支持)

免费电话: 1-866-544-1007

www.justice.gc.ca

联邦政府犯罪受害人上访专员办公室

免费电话: 1-866-481-8429

www.victimsfirst.gc.ca